



OBSAH / SUMMARY / INHALT

OD BRODU K BRODU HAVLÍČKOVU	5
<i>From the ordinary ford to the Havlíček Ford / Von der Furt nach Havlíčkův Brod</i>	
MĚSTO VE SVAHU NAD ŘEKOU	10
<i>A town rising over the river / Die Stadt am Hang über dem Fluss</i>	
NÁMĚSTÍ HAVLÍČKOVO	18
<i>Town Square / Der Hauptplatz</i>	
VŠICHNI SVATÍ MĚSTA	50
<i>All the town's Saints / Alle Heiligen der Stadt</i>	
MĚSTEM OD ŘEKY NAHORU A DOLŮ	66
<i>Climb up from the river through the town / Durch die Stadt vom Fluss aufwärts und abwärts</i>	
NA CESTĚ MEZI NÁDRAŽÍM A NEMOCNICÍ	84
<i>Between the railway station and the hospital / Auf dem Wege zwischen Bahnhof und Krankenhaus</i>	
PARK PRO BUDOUCNOST	98
<i>Park for the future / Ein Park für die Zukunft</i>	
Z LIPNICE DO DALEKA	112
<i>A trip from Lipnice / Von Lipnice in die Ferne</i>	
GENIUS LOCI	130
<i>Genius Loci / Genius Loci</i>	